



Генеральная Ассамблея

Distr.: Limited
25 June 2014
Russian
Original: English

Совет по правам человека

Двадцать шестая сессия

Пункт 3 повестки дня

**Поощрение и защита всех прав человека,
гражданских, политических, экономических,
социальных и культурных прав,
включая право на развитие**

Австралия*, Австрия, Ангола*, Андорра*, Бельгия*, Бенин, Болгария*, Боливия (Многонациональное Государство)*, бывшая югославская Республика Македония, Венгрия*, Германия, Гондурас*, Греция*, Грузия*, Дания*, Доминиканская Республика*, Израиль*, Ирландия, Исландия*, Испания*, Кипр*, Колумбия*, Коста-Рика, Кыргызстан*, Латвия*, Литва*, Лихтенштейн*, Люксембург*, Мальта*, Мексика, Монако*, Монголия*, Намибия, Нидерланды*, Никарагуа*, Новая Зеландия*, Норвегия*, Парагвай*, Перу, Польша*, Португалия*, Республика Молдова*, Руанда*, Румыния, Сербия*, Словакия*, Словения*, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Сьерра-Леоне, Тимор-Лешти*, Турция*, Украина*, Уругвай*, Финляндия*, Франция, Хорватия*, Черногория, Чешская Республика, Чили, Швейцария*, Швеция*, Эстония: проект резолюции

26/...

Вопрос о смертной казни

Совет по правам человека,

руководствуясь целями и принципами Устава Организации Объединенных Наций,

ссылаясь на Всеобщую декларацию прав человека, Международный пакт о гражданских и политических правах и Конвенцию о правах ребенка и вновь подтверждая, что все государства должны выполнять свои обязательства согласно международному праву прав человека,

ссылаясь также на второй Факультативный протокол к Международному пакту о гражданских и политических правах, направленный на отмену смертной казни,

* Государство, не являющееся членом Совета по правам человека.

GE.14-06574 (R) 260614 260614



* 1 4 0 6 5 7 4 *

Просьба отправить на вторичную переработку



ссылаясь далее на резолюции Генеральной Ассамблеи 62/149 от 18 декабря 2007 года, 63/168 от 18 декабря 2008 года, 65/206 от 21 декабря 2010 года и 67/176 от 20 декабря 2012 года по вопросу о моратории на применение смертной казни,

вновь подтверждая меры, гарантирующие защиту тех, кто приговорен к смертной казни, которые изложены в приложении к резолюции 1984/50 Экономического и Социального Совета от 25 мая 1984 года, и положения относительно осуществления руководящих принципов, содержащихся в резолюциях Совета 1989/64 от 24 мая 1989 года и 1996/15 от 23 июля 1996 года,

ссылаясь на все резолюции Комиссии по правам человека по вопросу о смертной казни, последней из которых была резолюция 2005/59 от 20 апреля 2005 года,

ссылаясь также на решение 18/117 Совета по правам человека от 28 сентября 2011 года о представлении Генеральным секретарем докладов по вопросу о смертной казни, резолюцию 22/11 Совета от 21 марта 2013 года о дискуссионной группе по вопросу о правах человека детей, родители которых были приговорены к смертной казни или казнены, и решение 22/117 Совета от 21 марта 2013 года об обсуждении вопроса о смертной казни в рамках дискуссионной группы высокого уровня,

принимая к сведению доклады Генерального секретаря по вопросу о смертной казни, в последнем из которых¹ подчеркивались значительный прогресс на пути к достижению всеобщей отмены смертной казни и некоторые заметные шаги по ограничению ее применения в странах, которые ее еще сохранили, и было напомнено тем государствам, которые все еще намерены применять смертную казнь, о необходимости защищать права лиц, приговоренных к смертной казни, и обеспечивать, чтобы она не назначалась за правонарушения, совершенные лицами в возрасте до 18 лет, – в частности в соответствии с Международным пактом о гражданских и политических правах и Конвенцией о правах ребенка,

памятуя о работе мандатариев специальных процедур, которые занимаются вопросами прав человека, касающимися смертной казни, включая Специального докладчика по вопросу о пытках и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видах обращения и наказания и Специального докладчика по вопросу о внесудебных казнях, казнях без надлежащего судебного разбирательства или произвольных казнях,

памятуя также о работе, проводимой договорными органами с целью решения проблем прав человека, связанных со смертной казнью,

приветствуя тот факт, что многие государства соблюдают мораторий на применение смертной казни,

отмечая, что государства с различными правовыми системами, традициями, культурами и религиозными особенностями отменили смертную казнь или соблюдают мораторий на ее применение,

глубоко сожалея по поводу того, что применение смертной казни ведет к нарушениям прав человека тех, кто приговорен к смертной казни, и других затрагиваемых лиц,

¹ A/HRC/24/18.

отмечая интерес к исследованию вопроса о смертной казни, а также к проведению национальных и международных дебатов по нему,

1. *настоятельно призывает* государства, еще не отменившие смертную казнь, защищать права тех, кто приговорен к смертной казни, и обеспечивать, чтобы смертная казнь не назначалась за правонарушения, совершенные лицами в возрасте до 18 лет, – в частности в соответствии с Международным пактом о гражданских и политических правах и Конвенцией о правах ребенка;

2. *призывает* государства, еще не присоединившиеся ко второму Факультативному протоколу к Международному пакту о гражданских и политических правах, направленному на отмену смертной казни, или не ратифицировавшие его, рассмотреть вопрос о том, чтобы сделать это;

3. *просит* Генерального секретаря посвятить дополнение 2015 года к его пятилетнему докладу по вопросу о смертной казни последствиям, возникающим на различных стадиях вынесения и исполнения смертного приговора для осуществления прав человека тех, кто приговорен к смертной казни, и других затрагиваемых лиц, и представить его Совету по правам человека на его тридцатой сессии;

4. *постановляет* проводить раз в два года групповые обсуждения в рамках дискуссионной группы высокого уровня с целью дальнейшего обмена мнениями по вопросу о смертной казни, первое из которых должно состояться на двадцать восьмой сессии Совета и быть посвящено региональным усилиям, направленным на отмену смертной казни и преодоление стоящих в этой связи вызовов;

5. *просит* Управление Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека организовывать такие обсуждения в рамках дискуссионной группы и устанавливать контакты с государствами, соответствующими органами, учреждениями, договорными органами, мандатариями специальных процедур Организации Объединенных Наций и региональными правозащитными механизмами, а также с парламентариями, гражданским обществом, включая неправительственные организации, и национальными правозащитными учреждениями с целью обеспечения их участия в этих групповых обсуждениях;

6. *просит также* Управление Верховного комиссара подготовить резюме доклада о первом обсуждении, проведенном в рамках дискуссионной группы, для представления Совету по правам человека на его тридцатой сессии;

7. *постановляет* продолжить рассмотрение этого вопроса в соответствии со своей программой работы.